



(19)  
Bundesrepublik Deutschland  
Deutsches Patent- und Markenamt

(10) **DE 699 28 209 T9** 2006.10.19

(12)

## Berichtigung der Übersetzung der europäischen Patentschrift

(97) **EP 1 018 557 B1**

(21) Aktenzeichen: **699 28 209.8**

(96) Europäisches Aktenzeichen: **99 309 409.3**

(96) Europäischer Anmeldetag: **25.11.1999**

(97) Erstveröffentlichung durch das EPA: **12.07.2000**

(97) Veröffentlichungstag

der Patenterteilung beim EPA: **09.11.2005**

(15) Korrekturinformation:

**Berichtigung in Absatz SEQUENZPROTOKOLL  
FEHLTE IN T2 der Beschreibung**

(48) Veröffentlichungstag der Berichtigung: **19.10.2006**

(51) Int Cl.<sup>8</sup>: **C12N 15/40 (2006.01)**

**C12N 15/86 (2006.01)**

**C12N 5/10 (2006.01)**

**C07K 14/08 (2006.01)**

**A61K 39/12 (2006.01)**

**A61K 39/295 (2006.01)**

**C12N 7/04 (2006.01)**

(30) Unionspriorität:

**113345 P            22.12.1998        US**

(73) Patentinhaber:

**Pfizer Products Inc., Groton, Conn., US**

(74) Vertreter:

**Lederer & Keller, 80538 München**

(84) Benannte Vertragsstaaten:

**AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT,  
LI, LU, MC, NL, PT, SE**

(72) Erfinder:

**Calvert, Jay Gregory, Gales Ferry, Connecticut  
06335, US; Welch, Siao-Kun Wan, North  
Stonington, Connecticut 06359, US; Sheppard,  
Michael George, North Stonington, Connecticut  
06359, US**

(54) Bezeichnung: **Infektiöser cDNA Klon des das Reproduktions- und Atemwegs-Syndrom verursachenden Nord-Amerikanischen Schweinevirus und dessen Verwendung**

Die oben angegebenen bibliographischen Daten entsprechen dem aktuellen Stand zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Berichtigung.

Die Übersetzung ist gemäß Artikel II § 3 Abs. 1 IntPatÜG 1991 vom Patentinhaber eingereicht worden. Sie wurde vom Deutschen Patent- und Markenamt inhaltlich nicht geprüft.